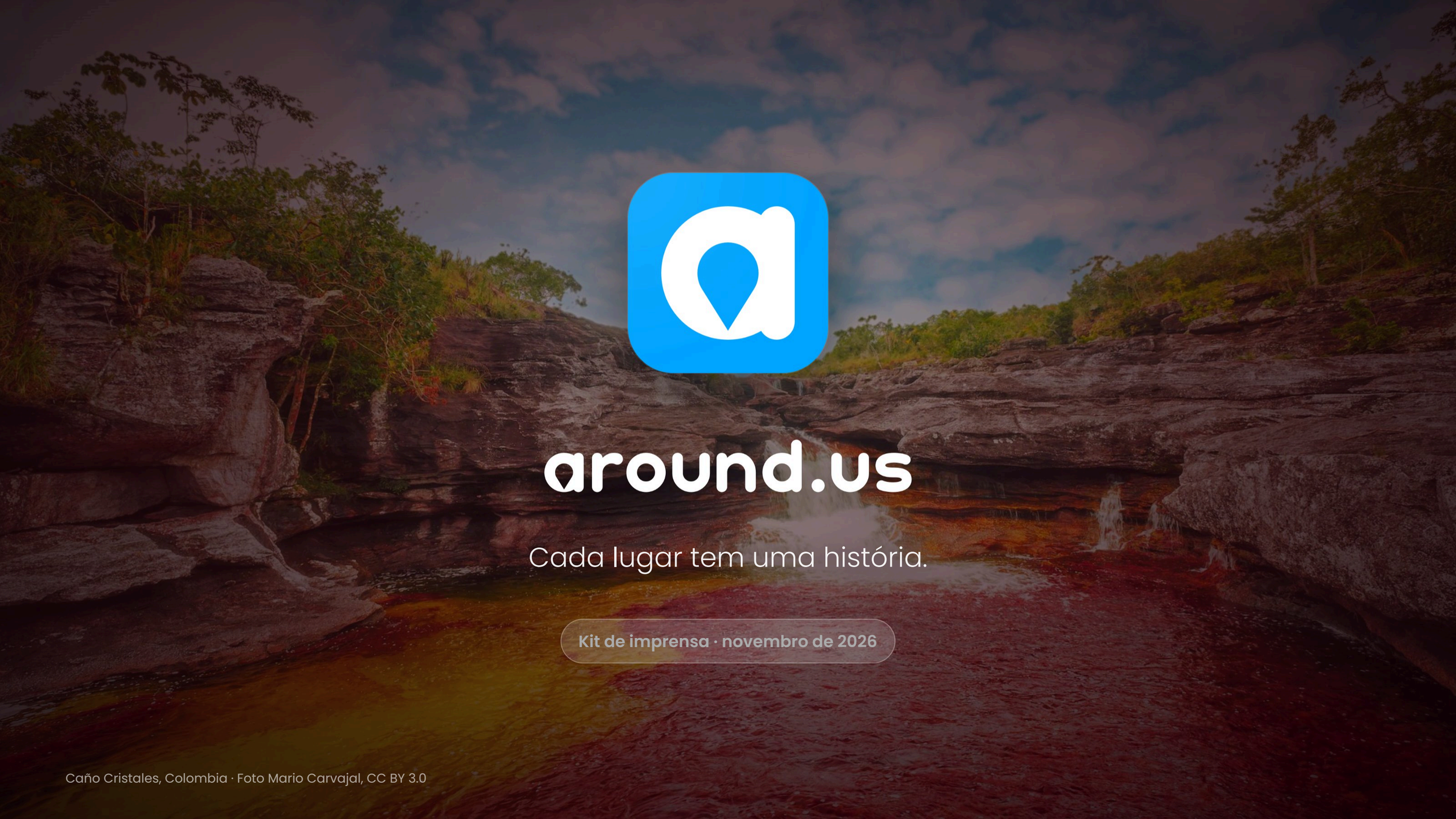


around.us

Cada lugar tem uma história.

Kit de imprensa · novembro de 2026

Caño Cristales, Colombia · Foto Mario Carvajal, CC BY 3.0

around.us

Cada lugar tem uma história. Agora ele conta para você.

O Around Us transforma o mapa em um guia que fala: histórias em áudio, uma visão em realidade aumentada e um assistente de viagem com IA para 15 milhões de lugares, da Torre Eiffel à placa da sua rua.



Caño Cristales, Colombia · Foto Gicaman, CC BY-SA 4.0

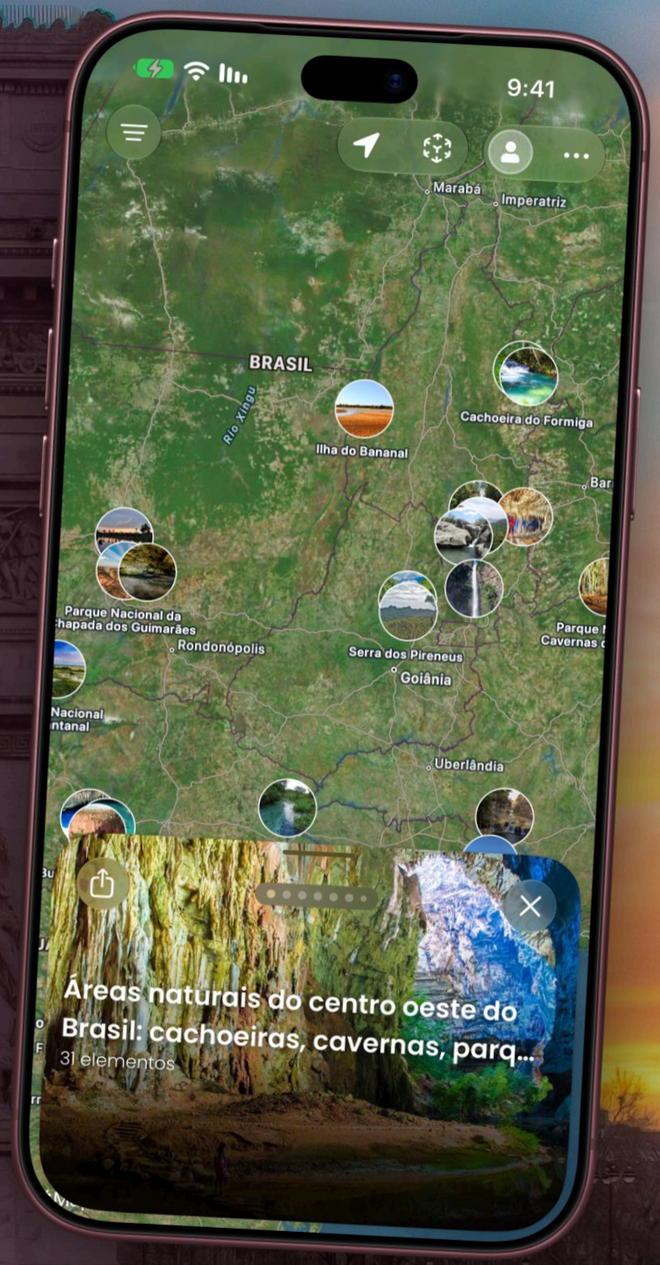
A história

Você passa por ele todo dia. Ele tem uma história.

Uma fachada, uma estátua, uma pracinha, uma placa de latão na calçada. Passamos direto, porque nada nos diz o que estamos vendo. Os apps de viagem só conhecem os lugares que vendem alguma coisa: restaurantes, hotéis, ingressos. O Around Us nasceu para todo o resto.

Somos uma equipe de duas pessoas na França. Desde 2023, mapeamos 15 milhões de lugares, estátuas, memoriais, mirantes, capelas esquecidas, e demos a cada um uma descrição de verdade e depois uma voz. Mais de 500.000 lugares já têm seu próprio audioguia de um minuto.

O resultado é um mapa que se lê, em vez de se pesquisar: marcadores com foto, do tamanho da importância do lugar, e uma história por trás de cada toque. Dois milhões de pessoas já baixaram o app.



Arco do Triunfo, Paris · Foto David Cruchon, CC BY-SA 4.0

Audioguias

Guarde o celular. Olhe para cima.

Toque no fone de ouvido e ouça, em um minuto, a história do lugar à sua frente: quem o construiu, o que aconteceu ali, o detalhe que ninguém percebe.

- **Mais de 500.000 lugares** com seu próprio guia narrado, escrito a partir de fontes reais
- **Continua tocando** com a tela bloqueada enquanto você caminha
- **Juntos:** compartilhe o passeio com amigos por link
- No **iPhone Duo** aberto, o texto rola sobre a foto e o mapa fica ao lado



Monte Rushmore, Dakota do Sul · Foto Thomas Wolf, CC BY-SA 3.0

Passeio em áudio

Caminhe por onde quiser.
A cidade fala com você.

Comece o passeio e guarde o celular. Um narrador encontra os lugares ao seu redor, diz para onde olhar e toca os audioguias quando você passa por eles.

- **Passeio livre, passo a passo** ou até um destino, a pé, de bicicleta ou de carro
- **Uma história entre dois lugares:** a história do bairro e o tempo agora, escritos a partir de fontes reais
- **Ouçam juntos:** compartilhe seu passeio por um link, seus amigos ouvem tudo junto com você, no iPhone ou Android
- **Celular no bolso:** Atividade ao Vivo na Tela Bloqueada, “Próximo” com um toque duplo nos AirPods



Vert-Galant e Pont Neuf, Paris · Foto Dinkum, CC0



Realidade aumentada

Levante o celular. A cidade se apresenta.

Os lugares flutuam na direção real, com a distância, do Panthéon no fim da rua até a Torre Eiffel do outro lado do rio.

- **Mapa e câmera juntos:** um minimapa ao vivo mostra onde fica cada lugar, com o caminho a pé até ele
- **Toque em uma bolha** para abrir a ficha do lugar e seu audioguia
- Funciona em qualquer cidade, porque os lugares vêm do mesmo mapa de 15 milhões de lugares

Arco do Triunfo, Paris · Foto Jiuguang Wang, CC BY-SA 2.0

Assistente de viagem

“O que ver em Budapeste neste fim de semana?”

Pergunte por texto ou por voz. O assistente responde com lugares reais do mapa, não com um paredão de texto: uma seleção que você pode marcar, reordenar, fixar no mapa e transformar em roteiro.

- **O fundo acompanha a conversa:** a tela ganha as cores da cidade de que você está falando
- **A pé, de bike ou de carro**, e sobrevoe o trajeto em 3D antes de sair
- **Salve** e compartilhe



Fundo: a própria tela do assistente, Budapeste à noite

Planejar uma viagem

Dia 1, Dia 2, Dia 3. Planejados no mapa.

Diga para onde vai, por quantos dias, quem vai junto e do que você gosta. O assistente monta a viagem direto no mapa: uma seleção colorida por dia, paradas numeradas e o trajeto a pé entre elas.

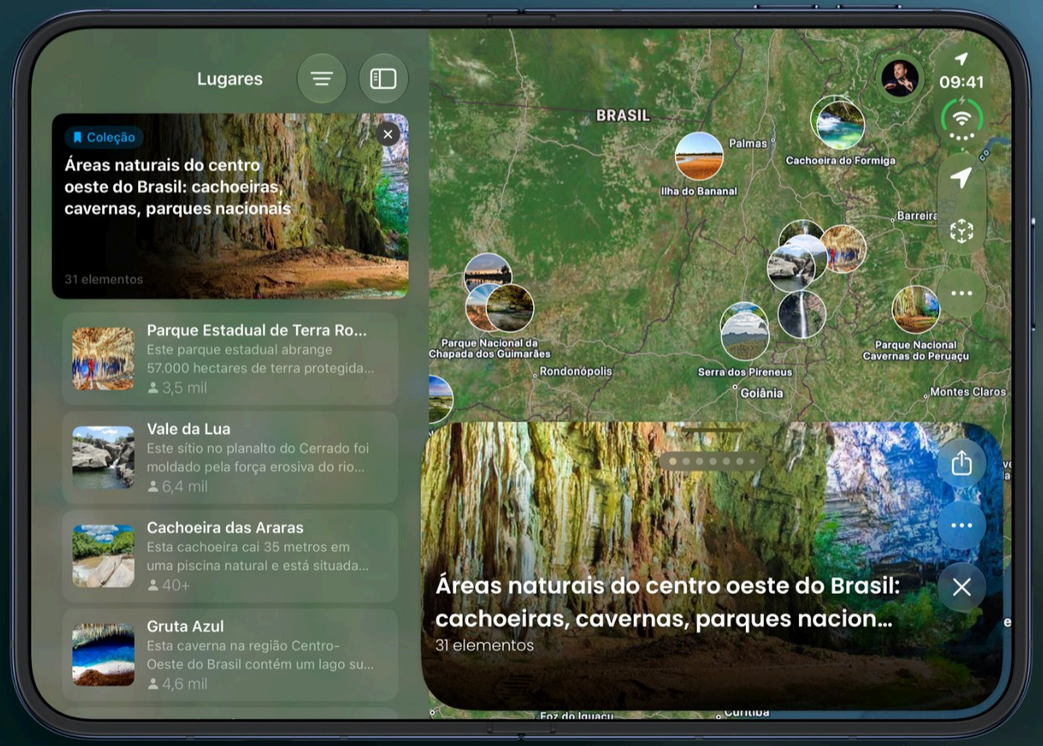
- **Um botão por dia:** toque em Dia 2 e só o dia 2 fica no mapa
- **Tudo editável:** mova um lugar para outro dia, oculte um dia, adicione suas descobertas
- **Pensado para o seu grupo:** crianças, mobilidade reduzida, ritmo tranquilo ou intenso



Fundo: o próprio mapa da viagem, Paris

Projetado para o iPhone Duo

Um app, todas as posições.







Aberto. Mapa e lugar lado a lado, a lista de lugares em uma barra lateral, os controles na coluna vertical do sistema.

Fechado. O app completo, com uma mão só, na tela externa.

Em tenda. Apoiado em uma mesa, vira um porta-retratos de lugares reais, cada um com sua história.

Descobrir

Um mapa feito de lugares, não de alfinetes.

Cada marcador é uma foto, do tamanho da importância do lugar: os grandes pontos turísticos em destaque, as joias escondidas menores. Você vê o que vale a pena antes de ler uma palavra.

- **16.000 filtros**, de “Estátua” a “Art Nouveau”
- **Coleções** da comunidade: a arte de rua de Berlim, os melhores mirantes de Roma
- **Colecionáveis:** séries de moedas que transformam a exploração em um jogo

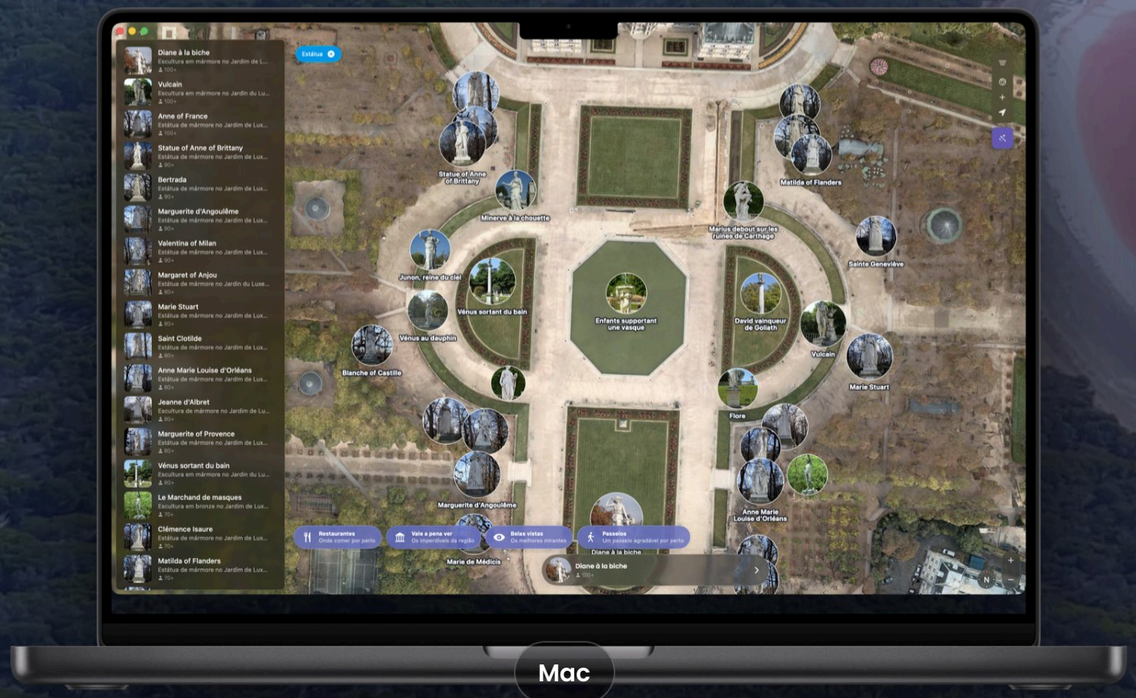


Pamukkale, Turquia · Foto Antoine Taveneaux, CC BY-SA 3.0

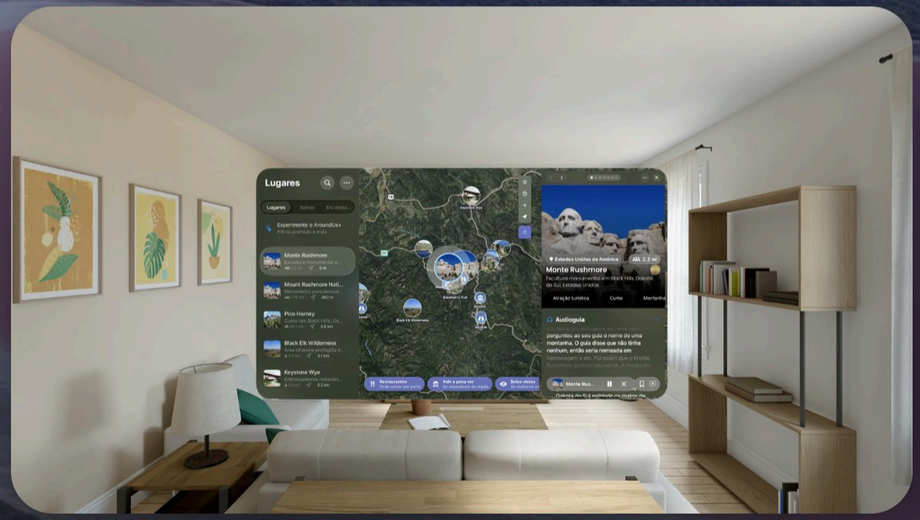
Onde você estiver

Nativo em todas as suas telas.

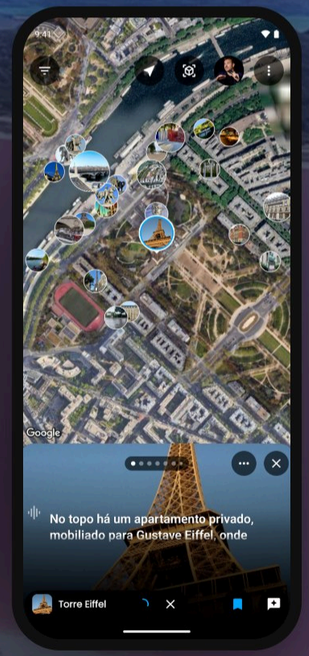
No iPhone, Android, iPad, Mac, Apple Vision e na web. Você planeja no computador, caminha com o celular e revive a viagem na sala de casa.



Mac



Apple Vision Pro



Android

Lago Hillier, Austrália Ocidental · Foto Yodaobione, CC BY-SA 4.0

Em números

15 mi
lugares no mundo todo

500.000
audioguias

2 mi
downloads

4,6★
App Store, mais de 1.200 avaliações na França

20+
idiomas, incluindo o árabe

Na imprensa

“Around Us wants to transform exploration through its travel companion app”

PhocusWire

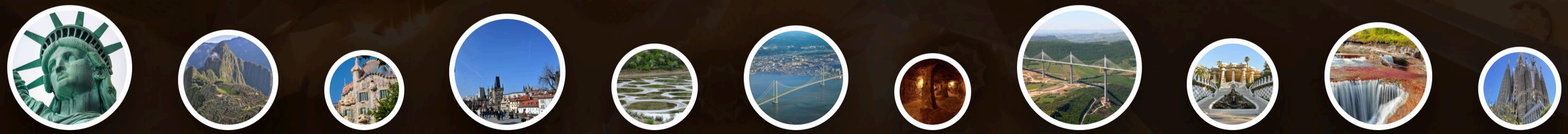
“Uma abordagem totalmente nova para descobrir destinos”

Le Figaro

“Uma experiência imersiva e autêntica”

TourMag

Também falaram do app Le Parisien, France Info, 20 Minutes, Télématin, Radio France, Ouest-France e iPhoneSoft. Citações em francês traduzidas.



Sagrada Família, Barcelona · Foto Raul Perez Soto, CC BY-SA 3.0 ES

Ficha técnica

App	**Around Us: Guia de Viagem**
Desenvolvedor	Travel Maps
Equipe	2 pessoas
Plataformas	iPhone (incluindo iPhone Duo), iPad, Mac, Apple Vision Pro, Android, web
Preço	Download gratuito. O Around Us+ desbloqueia os audioguias, o assistente, a realidade aumentada, os filtros premium e os roteiros ilimitados: R$ 24,90 por mês, R$ 299,90 por ano (1 semana de teste grátis) ou R$ 399,90 em pagamento único
App Store	apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play	play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus
Site	aroundus.com
Wikipedia	fr.wikipedia.org/wiki/AroundUs (em francês)
Contatos de imprensa	Jeff Pillou · jeff@aroundus.com Stéphane · stephane@aroundus.com

Para começar

- Abra o mapa onde você estiver e toque na maior foto perto de você
- Toque no fone de ouvido em qualquer ponto turístico
- Peça ao assistente para planejar seu próximo fim de semana
- Levante o celular com o botão de realidade aumentada

Fotos do Wikimedia Commons, como aparecem no Around Us: Mario Carvajal (CC BY 3.0), David Cruchon (CC BY-SA 4.0), Thomas Wolf (CC BY-SA 3.0), Jiuguang Wang (CC BY-SA 2.0), Antoine Taveneaux (CC BY-SA 3.0), Yodaobione (CC BY-SA 4.0), Raul Perez Soto (CC BY-SA 3.0 ES), Martin Falbisoner (CC BY-SA 3.0); marcadores: Brandon Mowinkel (CC0), Draceane, Canaan, Wikipsico43, Gicaman (CC BY-SA 4.0), Daniel Kraft, Jack Borno, Martin Cígler (CC BY-SA 3.0), Richard Mortel (CC BY 2.0), Mike Switzerland (CC BY-SA 2.5), Tysto (domínio público). As telas são capturas reais do app. Mapas © Apple.

Ponte Vecchio, Florença · Foto Martin Falbisoner, CC BY-SA 3.0

around.us

Baixe o Around Us no iPhone e no Android.

Escaneie o código com a câmera do celular ou abra aroundus.com/app

App Store: apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play: play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus

Contatos de imprensa
Jeff Pillou · jeff@aroundus.com · Stéphane · stephane@aroundus.com
aroundus.com

Escaneie para baixar

Machu Picchu, Peru · Foto Draceane, CC BY-SA 4.0